

LA VERDAD

ADMINISTRADOR: Felipe Oyanguren | Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Núm. 23

Dirección y Administración
CALLE 25 DE MAYO NUM. 44

APARECE
Los Miércoles y Sábados

Suscripción mensual

Por mes	\$ 0.60
" semestre	" 3.50
" año	" 7.00
Número suelto	" 0.10
id. atrasado	" 0.20

Ricardo Espalter
Abogado
ESTUDIO: San José 69 MONTEVIDEO

Francisco Rios Silva
ESCRIBANO PÚBLICO
Se ocupa preferentemente de arreglo de sucesiones y estudio de títulos en general.
HOTEL SANMARTI FRAY-BENTOS
FRAY-BENTOS, SETIEMBRE 14 DE 1910

Ciudadano José Batlle y Ordoñez

Candidato de "LA VERDAD" a la futura presidencia de la República

Abusos y complacencias

La Empresa del Ferro-carril del Midland, al construir el nuevo ramal que unirá esta ciudad a Algorta, desarrolla una invasora acción, tutelada por un silencio inexplicable, que es tiempo se denuncie y se ponga coto.

Nadie ignora, y bien lo saben las autoridades correspondientes, que la citada Empresa ha construido la casa destinada a estación, así como el W. C. en el centro de una vía pública que es la calle Uruguay, calle que figura en el plano primitivo de Fray Bentos, confeccionado por el Agri-mensor Oficial don Guillermo Hammet, con el agravante, que al procederse al terraplenamiento se usurpan terrenos fiscales, entorpeciendo la terminación de las calles 25 de Mayo y Treinta y Tres, que dan acceso al puerto, donde se verifican las operaciones de carga y descarga en la actualidad.

El comercio, por tal motivo elevó una solicitud al Superior Gobierno, exponiendo los perjuicios que la empresa le ocasionaba, y atendida, le tocó informar al Ingeniero Bonasso y éste en complaciente informe, opinó que la empresa ferroviaria no perjudicaba los intereses que se invocaban.

Ahora se proyecta cerrar la actual entrada del puerto, que al verificarse, los vehículos no tendrán entrada al río, imposibilitándose las operaciones de carga y descarga de mercaderías, con grave perjuicio del mismo comercio y de la población, si antes el Superior Gobierno, no toma en consideración las razones que nos obligan a escribir el presente artículo editorial, denunciando lo que ocurre, sirviendo a los intereses del pueblo, que constituyó la parte principal de nuestro programa al incorporarnos entre las hojas de publicidad, que hacen legítimo uso de la poderosa fuerza de la prensa.

Existe un silencio condenable, existen autoridades en el departamento que pudieron reprimir en parte el mal antes que se radicara y lo único que se ha hecho, ha sido una resolución Municipal que llamó la atención de su Organismo Ejecutivo, sin encontrar en éste, la voluntad de interesarse por los sagrados intereses invadidos.

Esperamos que los Poderes Públicos, interengan eficazmente para terminar con los avances que suscitadamente damos a conocer, impidiendo que se nos llene de perjuicios, ante el beneficio que pueda aportar el establecimiento del ramal en construcción.

Traslado de Jueces Ldos.

Una acordada de la Alta Corte de Justicia, ha resuelto trasladar a la ciudad del Salto, al Juez Ldo. del Dpto. señor José Ferrando y Olaondo, en reemplazo del Dr. Arturo Semería, que viene a desempeñar las mismas funciones en Río Negro.

Por más condiciones que pueda tener el Dr. Semería, el traslado ha sido hondamente sentido, porque quebada como estaba, esa parte de la Administración Pública, que llegó a abatir el espíritu, poniendo en desconfianza la imparcialidad de la Justicia, el Dr. Ferrando y Olaondo, vino a elevarla a la magestad suprema, sirviendo a las Leyes con amplio e ilustrado criterio.

Su fama de hombre de trabajo, fué consolidada con los hechos, no existiendo en su despacho, un solo asunto a resolución.

El Dr. Semería, su reemplazante, deja bien sentado su nombre en la ciudad del Salto donde era justamente apreciado. La simpatía que goza en el foro, como en el resto del pueblo pudo evidenciarse durante su última y grave enfermedad, ante la inminencia del peligro de muerte. Su traslado obedece a lo delicado de su salud obtenido desde ya licencia por el término de tres meses para descansar de sus tareas.

Deploramos el traslado del doctor Ferrando, como ansiamos el restablecimiento completo del Dr. Semería.

Rosas y Ruiseñores

Vengo de Aranjuez, de contemplar los espléndidos jardines que la primavera viste con regio manto y corona de flores, mientras el Tuyo los arrulla con el monótono zumbido de sus aguas espumeantes.

Los árboles gigantescos, cantados por la musa popular, ondean su cabellera de apretadas hojas junto al azul del cielo, inmenso cristal por el que resbalan, como mosquitos casi imperceptibles, las bandas de pájaros viajeros. Una sombra húmeda y verdosa se extiende bajo el follaje. Sobre el suelo brillan, con temblorosa luz de monedas de oro, los pequeños manchales circulares de los rayos de sol que logran filtrarse entre las hojas.

Los sátiros y ninfas de las antiguas fontanas parecen estremecer sus bronceos con palpitaciones de carne viva en esta luz misteriosa; ríe el mármol de las Venus y los amorcillos al deslizarse por su pulida superficie los estremecimientos de la brisa acompañados de un cabrilleo de resplandores y móviles sombras; reflejándose invertidas en la dormida

nudeces mitológicas, las canastillas de flores de piedra, como adorno de mesa, de blanco biscuit, montados sobre bases de veneciano espejo.

Y en esta penumbra verde, moteada de inquietos puntos de sol; en este ambiente rumoroso, donde aletean tenues mariposas, zumban pesados insectos de metálico coslete y alas estridentes, y vuela el regío faisán aristócrata del aire, extiende las rosas su erupción primaveral, unas encendidas, de color de aurora, otras pálidas y sedosas, con el tinte suave de la carne, fementida oculta bajo el misterio de las ropas.

El perfume, alma de las flores, espárcese en sutiles oleadas bajo el follaje temblón, mezclándose con el olor acre y campestre de los árboles. Las corolas extienden en torno de ellas una atmósfera mágica e invisible que parece surgir de los incensarios de una religión de hadas.

El tacto goza al acariciar el velludo terciopelo de las grandes hojas: el oído parece mezclarse con el arrullo de la cascada lejana, con el goteo del surtidor, desgranándose en un continuo esparcimiento de perlas, con los mil ruidos misteriosos de la corteza que estalla en el tronco, de la yema que rompe su envoltura, de la hoja que cae y voltea entre las piedrecitas de la avenida, del insecto que zumba, del sapo que chapotea en el agua verdosa, moviendo sus ágiles remos para refugiarse bajo la amplia tienda de la planta acuática: cae la vista, se embriaga de luz y de color ante las rosas, cantinas del jardín, escoltadas por escudrones de pensamientos con sus carnos barbas de "lansquenets", rematadas por grandes boinas de morado terciopelo; aflore los labios para palpar los sutiles promisos del aire, mezcla confusa de sabores y olores, olores vegetales, vagorosos y aereos, que son el sustento de todo un mundo de bestias insaciables y casi microscópicas, volátiles o rampantes; pero: todos los sentidos se el oído el que goza con más intensidad en esta fiesta primaveral.

Los perfumes son el lujo hermoso e inútil de la Naturaleza, y el olfato es el sentido menos necesario y más superfluo de nuestro organismo.

Como dice Materlinck, nadie sabe de que sirven a las flores sus perfumes y en que puede favorecer su vida ese ambiente mágico de que se rodean.

El perfume es hermoso, y esto le basta para justificar su existencia, como tantas cosas de nuestra vida que son completamente superfluas, pero la alegría y la hacen llevadera, inspirándonos un amor intenso que las cosas útiles y necesarias.

El olfato es el último de los sentidos que se desarrolla en nosotros y el menos necesario. A lo más, sirve para defender nuestra nutrición y nuestra respiración, avisándonos con un alerta desagradable la proximidad de los alimentos putrefactos o la atmósfera enrarecida. Hay muchas personas que viven perfectamente sin poseer este sentido.

(Continuará)

El nuevo presupuesto para la Junta

Publicamos a continuación el proyecto de ley formulado por el Poder Ejecutivo sobre los presupuestos que regirán durante el ejercicio 1910-1911 para las Juntas Económico-Administrativas de los departamentos del litoral e interior.

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Representantes

DECRETAN:

Artículo 1º. Durante el ejercicio 1910-1911 regirán para las Juntas Económico-Administrativas de los departamentos del litoral e interior, los presupuestos que se detallan en las planillas adjuntas y cuyo resumen es:

Dptos.	GASTOS	RECURSOS
Artigas	\$ 28.862	\$ 28.900
Canelones	" 94.226	" 95.516
Cerro Largo	" 40.628	" 41.080
Colonia	" 93.704	" 94.164
Durazno	" 57.884	" 57.910
Flores	" 35.546	" 35.690
Florida	" 81.498	" 81.690
Maldonado	" 27.824	" 28.130
Minas	" 74.948	" 75.300
Paysandú	" 74.555	" 75.378
Rio Negro	" 50.272	" 50.590
Rivera	" 28.664	" 28.750
Rocha	" 40.420	" 40.810
San José	" 64.364	" 64.778
Salto	" 81.414	" 81.446
Soriano	" 99.192	" 99.750
Tren de los Andes	" 47.100	" 47.600
Treinta y Tres	" 25.380	" 25.690
Totales	\$ 1.045.981	\$ 1.053.280

Art. 2º. Siempre que no se trate de crear o suprimir empleos, ni haya exceso en las erogaciones, las Intendencias Municipales podrán con autorización previa y fundada del Poder Ejecutivo, hacer trasposición en los rubros de gastos dando cuenta a la respectiva Junta al final del ejercicio.

Art. 3º. Los excedentes de rentas con relación al cálculo de recursos podrán ser aplicados durante el ejercicio con autorización del Poder Ejecutivo, a atender déficit en los rubros de gastos, necesidades urgentes y a obras de interés departamental aprobadas por las Juntas hasta una cantidad que no pase de la mitad del superávit efectivo y comprobado en forma que no se perjudique los servicios ordinarios del presupuesto. El saldo superávit quedará reservado para la amortización del Poder Ejecutivo.

Art. 4º. El Poder Ejecutivo reglamentará la presente ley, fijará y confirmará las reglas de contabilidad oportunas para la más eficaz y aplicación de las rentas municipales y cumplimiento de los presupuestos, con disposiciones sobre régimen disciplinario de los empleados y facultades de los encargados del control. Comuníquese etc.

JOSÉ ESPALTER.

DE ARTE

El pintor dormía soñando

En la caja de colores, dos pinceles se me antoja, que hablen....

Los viejos dicen:—Nosotros!..... nosotros!..... y los pinceles nuevos, ríen!..... ríen!.....

Los viejos insisten: Nosotros, sabemos todo!..... el artista nos ha confiado todos sus secretos!.....

Los pinceles nuevos ríen!..... ríen!..... y los viejos incomodados ya, gritan furiosos:

Imbéciles!..... criaturas rebeldes!..... ¿Por qué os ref?..... ¿cómo burláis acaso de nuestras palabras?.....

Y, los pinceles nuevos, siempre ríendo responden al fin:

—¿Burlaros de vosotros? ¡Podrís creer que lo merecís siquiera!.....

Y siguen riendo... y seguirán riendo...

Ellos, los pinceles nuevos, son la "juventud"—El pintor les tiene más confianza!..... en ellos confía como si fueran alas!.....

El mundo es una caja de colores y dentro de ella, los hombres viejos dicen:—Nosotros!..... nosotros!....., mientras los nuevos sin oírles, ríen a las cumbres!.....

RAFAEL PÉREZ BARRADAS.

Literarias

La puerta de la cárcel se ha cerrado detras de la ex condesa Fanny de Avenay, aprehendida por razones de orden público, como dice el libro de entradas y, en realidad por haber dado asilo a proscritos.

Hela ahí, dentro del viejo bastimento donde, en otro tiempo, los solitarios de Port Royal disfrutaban en común de aislamiento y del que se ha podido hacer una prisión sin combatiéndala.

Sertada en una banqueta, en tanto que el escribano registra su nombre, Fanny piensa:

—¿Por qué estas cosas Dios mío, y que queréis de mí?

El llavero tiene un aspecto más gruñón que perverso, y su hija, que es bonita, luce de una manera encantadora la gorra blanca con la escarapela y los moños de colores nacionales. Este hombre lleva a Fanny a un gran patio, en cuyo centro hay una hermosa acacia. Tendrá que esperar allí hasta que se le preparen cama y mesa en un cuarto donde se ha encerrado ya a cinco o seis prisioneras, pues la prisión está atestada. En vano vuelca ella su exceso, todos los días al tribunal revolucionario y a la guillotina. Todos los días las comisiones vuelven a llenarla.

En el patio, Fanny ve a una joven ocupada en grabar un monograma en la corteza del árbol, y reconoce a Antonieta de Auríac su amiga de la infancia.

—¿Tú aquí, Antonieta? ¿Tú aquí, Fanny? Haz poner la cama junto a la mía. Vamos a tener bastantes cosas que decirnos.

—Bastantes cosas!..... ¿Y el señor de Auríac, Antonieta?

—¿Mi marido? A verdad, querida lo había olvidado un poco. Era una injusticia. El ha sido siempre perfecto para conmigo!..... Creo que en estos momentos está preso en alguna parte.

—¿Y que estabas haciendo ahí, Antonieta? —¿Chis!..... ¿Que hora es? Son las cinco, el amigo cuyo nombre uno al mío sobre esta corteza, no es ya de este mundo, pues a mediadía ha pasado al tribunal revolucionario.

Se llamaba Gersin y era voluntario en el ejército del Norte. Lo he conocido en esta cárcel. Hemos pasado juntos horas muy felices, al pisar este árbol. Era un joven de mérito!..... Pero es preciso que me ocupe de instalar aquí preciosa:

Y, tomando a Fanny por la cintura, la llevó a la pieza donde estaba su cama, y consiguió del llavero que no separara a las dos amigas.

Estas convinieron en lavar juntas desde la mañana siguiente, el piso de su cuarto.

La comida de la tarde, servida mezquinamente por un figurón patriota se tomaba en común. Cada prisionera llevaba su plato y su cubierto de madera (estaba prohibido tenerlo de

con coles. En esa mesa grosera Fanny vió mujeres cuya alegría la sorprendió. Como la señora de Aurica todas ellas estaban peinadas con esmero y lucían trajes nuevos. En visperas de morir conservaban deseos de agradar.

Su conversación era galante como sus personas, y Fanny se enteró en breve de las intrigas de amor que se armaban y se desarmaban bajo cerrojo, en esos patios sombríos, donde la muerte aguijaba al amor. Entonces, presa de una perturbación indecible, sintió un gran deseo de apretar una mano entre las suyas.

Se acordó de ese que la amaba y al que ella no se había dado, y un pesar, tan cruel como un remordimiento, desgarró su corazón. Lágrimas ardientes como el deleite rodaron por sus mejillas. A la claridad de la lámparita humeante que alumbraba la comida, observaba á sus compañeras, cuyos ojos brillaban de fiebre y pensaba:

—Todas vamos á morir juntas. ¿Porque razón estoy yo triste y está turbada mi alma, cuando para estas mujeres, la vida y la muerte son igualmente leyes?

Y lloró toda la noche, tendida en su jergón.

ANATOLÉ FRANCE.

Cónsul uruguayo en Zárate

El Ministerio de Relaciones Exteriores, al crear el consulado uruguayo en la ciudad de Zárate, ha designado al hijo de esta ciudad, señor Miguel Brescia, quien ya ha sido reconocido en tal carácter por el Gobierno Nacional de la Argentina.

“El Debate” órgano que aparece en aquella localidad, al comentar la creación del consulado, como las condiciones de la persona designada, dice: que el Gobierno Uruguayo ha extendido ese nombramiento en atención á las altas condiciones personales del Sr. Brescia, haciendo justicia á la importancia de aquella ciudad.

Fuerzas políticas

Tenemos en Río Negro la existencia de una fracción colorada autónoma, que solo responde á las ideas personales del Senador por este Dpto. Dr. Manuel Tiscornia, y según parece, está dispuesta á no escuchar á otra voz que la de ese señor, rompiendo con los severos deberes de la disciplina, impuesta por la Carta Orgánica del Partido.

Esa fuerza, si así se puede titular, ó está ofuscada y no se dá cuenta de que está condenada al fracaso, ó juega su última partida por que no juega sus intereses, tentando el éxito si por la casualidad resulta.

Pero están equivocados que no juegan intereses, y los juegan grandes, tan grandes que no les ha sido dado por ahora comprenderlos, apoyados en una íé falsa de prestigios que desaparecen en el hombre, junto con el tiempo, como han desaparecido esos grandes prestigios que eran como una bandera y hoy están en el silencio sin intervenir para nada en el manejo de los intereses políticos, por culpa de sus errores.

Valiente y cuerdo criterio, es el que sienten los directores de esa fracción. Ellos no tienen candidato, sus ideas, de que aceptara la candidatura de un putado, el Senador que termina su cometido en la Alta Cámara en 1912, pero este ha declarado que no quiere, no puede aceptar tanto sacrificio de sus correligionarios, é indica con el mayor sigilo, la persona por la que deben hacer trabajos, y se hacen trabajos estériles, manteniéndolos despartados de las filas del deber y donde reside el triunfo.

Trabajos estériles, decimos, debemos decir, trabajos reprobatorios por que sienta mejor á la actitud de los titulados independientes, por-

Pasar por alto sin preocuparnos de todo esto, que no puede importar mayor cuestión al triunfo colorado en el Dpto., es lo que un pensamiento sereno nos manda, pero siempre es bueno que se descubran ciertas cosas que por ser fraguada en la sombra, necesitan la luz de la opinión pública, para que no nazcan y vuelvan á desaparecer en las tinieblas.

La suerte de los autónomos es bien conocida, en cambio ni una duda tiene la Comisión Dptal Colorada, que pueda aminorar su fuerza, y dará al partido un nuevo triunfo, enseñando que no se puede minar por capricho individual á la fuerza que refleja la opinión sensata de una inmensa mayoría de nuestros correligionarios.

Presupuestos de Juntas

Según el proyecto de presupuesto de las Juntas del litoral é interior de la República elevado por el Ministerio del Interior, á la H. Cámara, se eleva á la suma de 50 \$ el sueldo del Secretario de la Junta Eco. Administrativa, como la creación del puesto de un portero para la misma repartición.—Se asciende á 840 pesos anuales el puesto de Contador, á 420 el de Inspector de Salubridad aumentos cuyos beneficios alcanza en general, á los sueldos de la mayoría de los empleados de esas reparticiones.

Un destacamento

Salió el lunes en el vapor “Oriental” para Nuevo Berlin, un destacamento del Escuadrón de Caballería Núm. 3, quien quedará de guarnición en aquel punto y será relevado mensualmente.

Dichas fuerzas van á las órdenes del Alférez Pilar Arizmendi.

La gran fecha de Italia

Los italianos aquí residentes, ultimán los preparativos para festejar la fecha histórica que dió por resultado la unidad de su país.

Los festejos á realizarse, superarán por su brillantez á los realizados en estos dos últimos años, reuniéndose en un ambiente de unión y patriotismo, interpretando los sentimientos y la significación de aquel heroico esfuerzo que dió á Italia su advenimiento y grandeza entre los grandes países del Universo.

En el próximo número daremos á conocer el programa completo.

Odios pasionales

La ciudad de Mercedes, el domingo ha sido testigo, según parece, de uno de esos dramas pasionales, meditados lentamente, con refinada crueldad y con todo el odio que puede hacer estallar en el corazón humano, el amor.

Víctima de ese odio, están en las informaciones recogidas acaba de ser Ricardo Aicardi, hijo de Albín Aicardi, capatás general del establecimiento vinícola de don Buenaventura Cavaglia; quien ha sido asesinado mientras se hallaba entregado al sueño, dejando abierta la puerta de su habitación por donde con sigilo penetró el matador abocando en la sien de la infortunada víctima, el arma homicida. Al ruido producido por la detonación, despertóse un sobrino, menor de edad quien llamó á gritos á los peones que se hallaban en un galpón contiguo, los que al concurrir presenciaron aquel cuadro de sangre consumado en las tinieblas, sin un dato que diera en aquellos momentos, luz sobre los móviles del crimen.

guiéndose su rostro hasta una distancia de 400 metros, donde desaparecieron.

La policía, en sus investigaciones, ha podido deducir que se trata de un crimen pasional, reayendo vehementes sospechas en una persona que tenía las mismas inclinaciones amorosas que Aicardi, y con quien anterior mente habíase sostenido violentos cambios de palabras.

La víctima contaba 19 años de edad y la policía ha procedido á la detención de todas las personas sospechosas que alcanzan al número de veinte.

Pozos semisurgentes

Se encuentra en esta ciudad, el constructor de pozos semisurgentes señor Manuel Caridad, quien se dirigirá á la estancia “La Aurora” propiedad del señor Sebastian Mela con el objeto de construir un pozo.

Terminado este trabajo, el señor Caridad tiene un contrato para la construcción de dos pozos en la fábrica Liebigs; uno de los cuales, será una obra de verdadero progreso para la población, pues será destinado á surtir de agua á todos los vecinos que habitan en los alrededores de Liebigs, cuyo Gerente al disponer esta se mejora hace acreedor al aplauso del vecindario.

La langosta

Comunicaciones recibidas de la 4.ª Sección Policial, nos informan que el terrible acridio ha hecho su aparición en aquella zona invadiéndola por completo.

Los campos están totalmente cubiertos por la langosta y aunque ésta no ha empezado el desove, hora es de que se empezara á preocupar para combatirlos dictando las medidas oportunas para su extinción.

Sociales

LUZ

Dicen que en la pupila del que muere retratada se ve la imagen última, cual girón de la vida que se arranca con la mirada en la postrera lucha.

Por sí es así, cuando está muriendo tus ojos clava en mi pupila turbia: quiero llevar dos soles q' me alumbren la obscuridad horrible de la tumba.

ADOLFO LEÓN GÓMEZ.

Sensibilidades poéticas

Señor Director de LA VERDAD

Ignoro y ni deseo saber, quien es el encargado en ese periódico, de la sección “Sociales”, pero he creído distinguir la modalidad exquisita de un temperamento delicado, conocedor de la Belleza y susceptible de todas las emociones que ella despierta.

Al leer las poesías insertadas en el periódico, he experimentado sensaciones quizás iguales al autor de que las publica. “Muy pronto...! es la pintura de un cuadro del amor real, delicado, tierno, é invocación” una queja dirigida á la juventud que fué engalanada otrora por muchas flores y sutiles perfumes y me pregunto: ¿Acaso su espíritu no sufre y goza y se solaza impregnado con tales poesías, porque no es dable creer que sin sentir las se publiquen en ese orden en que se desarrollan las pasiones humanas, según la predisposición del ánimo y las influencias del corazón? ¿Me habré equivocado?

CURIOSA

A CURIOSA.—El que descubre en Vd. un temperamento delicado y sensible de mujer soy yo. El solo hecho de interpretar en su grandeza el pensamiento

la imaginación y felices son aquellos á quien invade esa locura divina.

Todas las poesías de LA VERDAD, se conforman á mi gusto literario y son sentidas, de otro modo no las publicaría. Mi gusto literario, por vanidad, creo que es el gusto literario de muchos y por eso, creo que las poesías que tengo recopiladas de los mejores poetas amatorios, gustan á sus lectores, y tal creencia viene Vd. en parte á probármela.

Ese es mi mérito.

CRONISTA

Viajeros

Procedente de Montevideo llegó el oficial 1.º de esta Jefatura Política, señor Francisco Ríos Silva.

—Ha regresado del Salto el hacendado de este departamento señor Ernesto Ugarte.

—Con destino á Buenos Aires se ausentaron el señor Luis Meyer y su señora esposa.

—Es nuestro huésped el señor Manuel Caridad.

—El domingo se ausentará para la ciudad del Salto, donde ha sido trasladado el señor Juez Ldo. Dptal. señor Ferrando y Olando acompañado de su apreciable familia.

—Es nuestro huésped procedente de la capital, el señor Bautista Margenat, acompañado de uno de sus niños menores.

—Ausentóse para Montevideo el señor Jaime Etcheverry.

Commis voyageurs—

Restaurant “Boloque”

—Dante Armellino, representante de la casa Marxiano de Montevideo.

Gran reunión colorada

Para el 25 próx. ha quedado fijado el día de la gran reunión colorada q' se efectuará en el Paso de los Melillos y que organiza el prestigioso correligionario don Carlos Verocay, secundado por otros meritorios compañeros de causa.

Por el espíritu y prestigio, tanto de los ideales que la motivan, como el de sus organizadores, esa reunión tendrá las proporciones de una gran fuerza, que se da cita para caldear en un ambiente de solidaridad partidaria, como una demostración de sus componentes, que sabrán cumplir en Noviembre próximo, con los deberes del ciudadano, haciendo con orgullo, legítimo uso de su voluntad cívica, de cuyo conjunto surgirá el triunfo del candidato colorado que representará á Río Negro, en la Cámara.

Expresamente invitado por sus organizadores, hará acto de presencia en la reunión, el Dr. Ricardo Espalter quien es esperado en esta ciudad, de donde se, trasladará á aquel paraje acompañado de varios correligionarios de significación.

Sera una prueba eficiente de la fuerza que contribuirá al triunfo cívico próximo.

La iluminación del muelle

ACLARACIÓN DE UNA DENUNCIA

Se ha recibido en la redacción de este periódico una carta del Gerente de la Usina Eléctrica, pretendiendo desvirtuar el contenido del suelto aparecido en esta hoja sobre deficiencias de la iluminación del muelle.

Si no fuera por ciertos conceptos, que no están dentro de las circunstancias, para que se diera á publicidad, así se hubiera hecho, complaciendo á su autor, en cambio diremos que somos testigos presenciales que la iluminación del muelle solo se efectuaba por uno de los arcos voltaicos y una lámpara de 25 bujías, y que que las restantes no se encendían. El

Gerente y baste el hecho, de que en una extensión bastante considerable como la que abarca el muelle, se ven servido su alumbrado por un arco voltaico situado en una de las extremidades, y una lámpara de escasa entrada, pues el arco voltaico de la entrada, está comprendido en el plano que formuló la empresa. Wite, al comprometerse á construir la Usina Eléctrica.

En cuanto al cobro de la energía, poco se nos interesa si corresponde ó no corresponde, lo que se nos importa es q' no se entorpezca el buen servicio de luz, hasta que se resuelva el pago de la energía eléctrica invertida.

De esta manera sabemos cumplir con nuestro deber de periodistas.

TEATRALES

Para el sábado y domingo próximo se celebrarán en el Teatro Ollivia de esta ciudad, dos exhibiciones de cinematógrafo, con un programa muy variado y atayante, que seguramente será un éxito pecuniario para el propietario del mismo señor Cayeta no Giuzio (hijo).

FERRÍ SILBADO

El profesor Ferri, al elogiar en una conferencia en el teatro “Odeón” al Presidente de la República Argentina y el espíritu de ciertas leyes sancionadas ultimamente, parte de la concurrencia, protestó de las ideas expuestas por el orador, silbándolo.

Los oradores socialistas Dr. Tomas so y Dickman, solicitaron la palabra atacando violentamente á Ferry. Dickman subió al escenario y terminó diciendo: “Ferri se ha cubierto de fango hasta aquí” (al decir esto se señaló la frente). Ferri pidió á una persona que se hallaba junto á él, que le tradujera la frase. Después de conocerla contestó: “Yo no contesto insultos; los desprecio”. Diciendo esto retiróse. Al salir, algunos lo vararon y otra parte los silbaba.

Recuerdos Históricos

Setiembre 14 de 1845—El general Venancio Flores, llega á Montevideo de Río Grande á restablecerse de sus heridas.

Setiembre 15 de 1945—El general Garibaldi; dirige al Ministro de la Guerra y general de las armas, brigadier don Rufino Bauzá, el siguiente oficio.

Exmo. Señor.

“Ayer en el momento en que estábamos zarpando, para adelantarnos hasta el saladero de Costa, me vino el parte del capitán don Juan de la Cruz, que una fuerza enemiga la venía persiguiendo para el paso del Vizcaino. Inmediatamente gané el paso con las lanchas é infantería para protegerlo; pero el enemigo no se atrevió á adelantarse hasta ese punto, y se pasaron como 200 caballos á la isla, unas carretas con buyes y una majada de ovejas. Este incidente me obliga á diferir nuestra salida de este punto por más algunos días: aprovecharemos el tiempo para domar algunos animales en la isla, dejar rehacer los caballos y organizar la gente que queda en ella; al mismo tiempo emprenderemos algo de uno ó otro lado del Uruguay.

Se dice vagamente que está bajando el general Paz para Entre-Ríos; haré lo posible para ponerme en relación con él.

Dios guarde á V.E. muchos años.
“José Garibaldi”.

Comisión de Fiestas del 25 de Agosto

—AVISO—

Se comunica á los que tengan créditos á cargos de esta Comisión, se sirvan cobrarlos, antes del día sábado 17 del corriente, en la Sucesoral del Banco de la República.—Pasada esta fecha, no se reconocerá cuenta

Inspección D. de Higiene AVISO

Se pone en conocimiento del público que con esta fecha han sido instaladas las oficinas de su dependencia en la calle 18 de Julio Núm. 20.

Por Orden del Consejo Nacional de Higiene se previene a los menesterosos que soliciten asistencia médica que deben presentarse munidos de un certificado del Comisario de Policía de su Sección que los acredite como tales y en el que se haga constar el nombre, edad, nacionalidad, profesión y domicilio.—Horas de oficina de 4 a 5 de la tarde Consulta para los menesterosos todos los días hábiles de 4 a 5 de la tarde.

Fray-Bentos, Agosto 31 de 1910
DOMINGO SIMONE
Strio.

AVISO

Para conocimiento del público, se transcribe el artículo 24 del Reglamento del Hospital de Caridad.

"Todo enfermo será admitido sin requisito previo de clase alguna a excepción del caso de enfermedad contagiosa ó crónica, en quedará aviso a la Dirección, a fin de que esta reserve su admisión ó rechazo".

JOSE ARAMBURU
Ecónomo

Patentes de Rodados Prórroga

Se ha prorrogado por diez días el plazo para la expedición de patentes de rodados, venciendo dicho término 10 de Septiembre próximo.

AVISO

Se alquila una caballería con 3 sapos en la calle 18 de Julio esquina Brasil ocurrir para tratarse en la Imprenta

Ciudad Italiana de S. M.

—En Fray-Bentos—

AVISO DE LICITACION

Por orden de la C. D. llámase a licitación pública por el plazo de sesenta días, para la construcción de un Salitral anexo al Edificio existente, según los pliegos de condiciones que se ven en la Secretaría.

Esta C. D. se reserva el derecho de aceptar la mas conveniente ó rechazarla todas si así no fueran.

Fray-Bentos, Julio 27 de 1910
La Comisión

Dependencia Municipal

LLAMADO A LICITACIÓN

Se llama a licitación pública por término de 90 días para la dotación de nomenclatura de las calles y números y numeración de puertas en la ciudad de Fray-Bentos.—Las propuestas, en el sellado correspondiente recibirán en la Secretaría de esta dependencia hasta las 4 de la tarde del día 14 de Octubre próximo, en el día y hora serán abiertas en presencia de los interesados que comparezcan.

Los proponentes deberán acompañar los modelos de las chapas que van a colocarse y ajustarse a las disposiciones contenidas en el Decreto Gubernativo de 2 de Agosto de 1909 reglamentario de la Ley de 13 de Julio de 1908.

Fray-Bentos, Julio 13 de 1910.
ANTONIO ARIZTI
Strio.

AVISO

Los efectos de lo ordenado por el artículo 87 del Código Rural se avisa al público que el vecino de la D.ª. Seccional del Dpto. Don Pedro Hilario ha presentado solicitando permiso para clausurar una senda de pastoreo del cual es ocupante el donante, de acuerdo con los datos obran en el expediente respectivo.

Por mandato del Sr. Intendente se publica esta publicación por el término de treinta días.

Aviso

Quedan prohibidas las visitas y entrada al Hospital de Caridad de esta ciudad, fuera de los días Jueves y Domingo de 1 a 4 de la tarde, únicos días señalados por ley del Reglamento interno.

LA DIRECCION.

AVISO

Pongo en conocimiento del público que desde la fecha 15 del corriente, queda suspendida la Policlinica de este Hospital, por pertenecer a otro servicio.

Fray Bentos, Agosto de 1910.
ARAMBURU.
Ecónomo

¡¡PRUEBE VD.!

El Elixir del Dr. Chevalier

(PARIS) y frotese con el linimento de San Luis y se verá curado de su reumatismo (agudo ó crónico) ciática ó neuralgias, dolores intercostales (puntadas) contusiones.

Los prospectos que acompañan a cada frasco indican el modo de usarlo. Certificados a disposición de quien los solicite.—Marca Registrada.

PRECIO \$ 1.20 cada frasco
Núm. 68 Sle. 31 de Agosto

Peluquería y Perfumería

"EL PEINE DE ORO"

— DE —

Jaime Bojorge

Surtido completo en perfumería de los mejores fabricantes europeos

Bastones, Paraguas, Cuellos, Camisas Sombreros etc.

Especialidad en ropa blanca para hombres

Salón especial atendido por oficiales de primer orden

18 DE JULIO—126

PUEBLO ALGORTA

AL LADO DE LA ESTACION
ALGORTA

Venta de solares.

Pueblo de gran porvenir por su situación y ser empalme del ferro-carri que lo unirá a Fray Bentos. Se venden solares, a precios módicos. Por informes dirigirse a Agustín Heguito.—Algorta—ó a José Durandona y Vidal—Fray Bentos.

Restaurant "UNION"

— DE —

MARGARITA A. DE URRUTY (hijo)

Se reciben pensionistas a precios económicos

HOSPEDAJE PARA PASAJEROS

La casa cuenta con un buen potrero

GUICHÓN (Dpto. Paysandú)

Al gran café y billar

— de —

JOSE M. GONZALEZ
CALLE 25 DE MAYO Núm. 39

Casa abierta día y noche

GRANDES COMODIDADES PARA

LOS VIAJEROS

Receptoría de Aduana

aviso

Por el presente se cita y emplaza al que se considere con derecho a una cantidad de tambores aguardiente tomados el 24 de Agosto último en el estero del campo perteneciente a la Estancia "Caracoles" sobre el río Uruguay, a fin de que se presente a esta Receptoría de Aduana en el término de quince días contados desde la fecha a deducir sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiera lugar.

Fray Bentos, Septiembre 14 de 1910.
JUAN L. BAYETO
Receptor

P B T

SEMANARIO INFANTIL

Para niños de 6 a 80 años

Ilustrado, Humorístico, Noticioso Instructivo.

Aparece los Sábados en Buenos Aires.

Agente de dichas Revistas en esta ciudad para avisos y suscripciones.

También es agente del Restaurador de la salud, específico Norte Americano, gran purificador de la sangre.—Calle Fray Bentos N.º 46.
TELEFONO PORTAS.

"LA URUGUAYA"

Carpintería, Mueblería, Ferretería

y

Empresa de Pompas Fúnebres

— DE —

ALEJANDRO J. CASTIGLIONI

FLORIDA ENTRE BRASIL Y SALTO
Fray-Bentos

Varillas para cuadros, lana para colchones, camas de fierro y elástico americanos; lunas de espejo; sillas y sillones de viena y americanos y variedad de pinturas y barnices.

Pompas Fúnebres

Se atienden pedidos a todas horas del día y de la noche.—Surtido completo en coronas, cintas, álbums y mortajas de varias clases.

Consulten los precios de la casa

Taller de Encuadernación LA VERDAD

25 de Mayo N.º 44

Se encuaderna toda clase de obras a la rústica, tela y media pasta. Se atienden pedidos de campaña. Precios económicos.

Fray-Bentos.

Aviso a las familias

Le recordamos que se acerca la época propicia para hacer uso del acreditado Schampooing para combatir la caspa, comezón etc. etc.

Lavándose la cabeza con esta preparación especial, desaparecen las pedreguitas y el cabello queda muy suave y brillante.

Esta preparación supera a cuantos productos similares se venden en esta plaza y es indispensable a las personas que se tienen el pelo.

Se vende a \$ 0.50 la botella de medio litro, hallándose en venta en todas las farmacias, tiendas y droguerías y en casa del autor Louis, calle Brasil esq. Florida en los altos de la casa Valdetaro.

Atiende pedidos de campaña.

La Central

Confitería, Café y Billar

— DE —

Alfonso Requiterena

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 33
Plaza Constitución

Servicio especial en Banderas para Casamientos, Bailes y Oleos

Surtido permanente en Bombones

Doctor N. BARBOT

MEDICO CIRUJANO

CONSULTAS: de 4 a 5 p. m. Todos los días menos los feriados

Farmacia "Cardinal"

de

José Cardinal (Farmacéutico)

Completo surtido de drogas, productos químicos y especialidades farmacéuticas de los mejor conceptuados laboratorios nacionales y extranjeros. Sueros, Ampollas con soluciones esterilizadas, Agua mineral, Aparatos y accesorios, Perfumerías finas etc.

DEPÓSITO DE OXIGENO QUÍMICAMENTE PURO

Se despacha para sodas las sociedades de SOCORROS MUTUOS.—SERVICIO NOCTURNO.

Calle 18 de Julio Esquina Brasil

TELÉFONO "LA UNIÓN" NÚM. 31

FRAY-BENTOS

Servicio Médico Domiciliario

a cargo del Doctor PASCUAL M. CIONE

MEDICO CIRUJANO DE LAS FACULTADES DE NAPOLES Y MONTEVIDEO

Horas de consulta:—de 7 a 8 a. m. y de 2 a 3 p. m.

Consultorio:—Calle 25 de Mayo frente al Hotel Fray-Bentos

Policlinica gratuita para los pobres

TODOS LOS DIAS Y HORAS DE CONSULTAS

Almacén, Bazar

y

FERRETERIA

"El Progreso"

--de Juan M. Nocetti--

Calle 18 de Julio Esquina 25 de Agosto

Casa especial en comestibles aceites y vinos finos

servicio especial a domicilio

SASTRERIA "Modelo"

— DE —

Salvador Fucito

Surtido permanente en casimires franceses é

INGLESES DE TODA CLASE, GUSTO Y PRECIO

Corte y confección de verdadero reclame

25 de Mayo 42

DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES CAPITALES. Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO? ACUDA PUES, A LA

sastrería de "ROMA"

de JOSE GIACHETTA

(Sucesor de Antonio de Dovitis)—año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ventas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

P.—El corte y confección es de primer orden.

O.—Importa directamente los más modernos casimires.

R.—De alta novedad, y de las principales fábricas francesas é inglesas.

Q.—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda.

U.—Y por consiguiente, está al corriente de las últimas creaciones.

E.—Los precios son de verdadero reclame.

"FARMACIA DEL PUEBLO"

-- DE --

FELIPE MENDIZABAL

ENTREGANDO POR VALOR DE 5 PESOS EN BOLETOS DE LA CAJA REGISTRADORA DE ESTA FARMACIA SE PUEDE ELEJIR UNO DE LOS ARTICULOS INDICADOS.

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMAL GLOBO, 1 LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO CACAO, 1 LATA HARINA COCO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CAMELOS FRASCO TALCO MENNEN.

Seguros Cooperativos de Vida

"La Providencia"

Compañia Nacional

Capital 200.000 \$ ORO

DIRECTORIO: PRESIDENTE—Doctor José Espalter, VICE-PRESIDENTE—Doctor Juan Campisteguy, SECRETARIO—Don Juan B. Bidegaray (hijo), TESORERO—Don Alberto Cayo, VOCAL—Don Juan Carlos Granara, Don Alberto Basso y Don Juan Dermit, SUPLENTE—Doctor Ambrosio L. Ramasso, Don Teodoro Corrallo, Don Enrique Menini, Don Leopoldo de León y Don Juan J. Peyrallo, FISCALES—Don Manuel Menjoza Garibay, Arquitecto Alfredo R. Campos, Médico—Doctor Felix Vitale, ASESOR LEtrado—Doctor Carlos E. d. Lenzi, INSPECTOR GENERAL—Don Camilo F. Carnini, GERENTE—Don Rogelio S. Rodríguez.

Prospecto El "Seguro Cooperativo con Reservas de Acumulación" es la forma más práctica para indemnizarse mutuamente los siniestros, pueden—después de un número de años—reembolsar sus gastos y utilizar utilidades mayores que con cualquier otro plan de seguros hasta ahora conocidos. El hombre que trabaja representa un capital para la familia. Muerto el hombre, desaparece ese capital, y muy a menudo queda la familia en la miseria! La muerte puede sorprendernos en cualquier momento. Es un deber, pues, del hombre asegurar ese capital que representa su vida. Bajo esos principios tan humanitarios, se constituyó la Sociedad de Seguros Cooperativos de vida La Providencia, para que sus beneficios puedan extenderse tanto al acaudalado rentista como al hombre de escasos recursos, pues con el pago anual de solo pesos 10 (Serie A), estará en condiciones de dejar a su familia un capital por el cual otras Compañías de Seguros le cobrarían unos 150 a 200 pesos anuales! Esto, a primera vista, parecerá imposible; sin embargo la explicación es muy clara y sencilla y, por lo tanto al alcance hasta del hombre menos ilustrado. Por más datos, dirigirse en esta localidad a su representante Manuel Rodríguez Varela.

Banco de la República

ORIENTAL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN: Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Razno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray-Bentos, Nico Pérez, Carras, Dolores y San Carlos.

Sucursal en Fray-Bentos

OPERACIONES

Descubiertos—En cuenta corriente en oro y plata.
Descuentos—De toda clase de documentos de comercio.
Giros S. el interior—Sobre Montevideo y demás puntos de la República donde tiene establecidas sucursales.
Giros S. el exterior—Directamente sobre las ciudades principales de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, República Argentina, etc. etc.
Cartas de crédito y órdenes telegráficas—Se expiden sobre el interior y exterior mediante módicas comisiones.
Cobranzas—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, letras, garés, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe a donde se le designa.
Títulos en Custodia—y demás operaciones bancarias hasta un aviso.
ABONA—En cuenta corriente en oro 1% anual
 En depósito a plazo fijo 4 3 meses 3%
 " " " " 6 " " 4%
 " " " " mayor plazo convencional 3%
 " " " " en caja de ahorros 3%
COBRA—Descubierto en cuenta corriente convencional
 " " " " especial
 " " " " con garantía de valores
 Descuento de Letras, Conformes y Vales.
Horas de Oficina—De 9 a 12 y de 1 1/2 a 3 1/2.
 EDELMIRO JMANÉ (hijo)—GERENTE.

Tienda Almacén, y Ferretería
de NERVI
 — DE —
Anibal L. Corvetto
Sucesor de JOSE CORVETTO
 CASA ESPECIAL EN COMESTIBLES, ACEITES Y VINOS FINOS
 COMPLETO SURTIDO EN OBJETOS PARA BAZAR

servicio especial á domicilio
Ventas al por mayor y menor
Fray-Bentos

Almacén, Barraca
y Ferretería
 — DE —

Antonio Abrinis

COMPRA Y VENTA DE CEREALES EN GENERAL
 Y FRUTOS DEL PAIS
 FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES Y DEMAS

ARTICULOS DE CONSTRUCCIÓN

especialidad en sarnifugos y garrapaticidas

Almacén y despacho de bebidas

"La Abundancia"
 — DE —

Juan R. Cristobal

Casa especial en comestibles y vino
 importados

Calle 10 de Julio Esq. Antigua

AVISO

Se vende una victoria de cuatro asientos con los arcos correspondientes.
 Por informés ocurrir á esta imprenta.

Restaurant Pirineos

DE
PETRAGLIA Y DUFOUR
 CALLE CERRO LARGO ESQ. BEQUELO
 Frente á la barraca de Laushen
 MERCEDES
 Grandes comodidades para los pasajeros de campaña

Esmero en el trato

Precios módicos—Servicio de carruajes á todas horas.

CONFITERIA Y CAFÉ
Oriental

— DE —
BAUTISTA SIMEONE
 Calle Progreso—Fray Bentos.
 Aviso á mi numerosa clientela, y al público en general, que me encargo de preparar bandejas y cualquier trabajo de confitura por delicado que sea.

Hay además toda clase de confituras, confeccionadas en el extranjero, cuya calidad como la de las que se confeccionan en la casa, pueden competir con las mejores confiterías de las capitales del Plata.
 Cualquier pedido ó encargo, será atendido en el acto, con el mayor esmero.—B. Simeone.

HERRERIA
FRANCESA

Establecida en el año 1861.

Calle 33 N 69 y 71.

J. Cipriano Lasserre

— O —
 En esta acreditada casa se fabrican cocinas económicas, y depósitos para agua, bebederos, torniquetes, portones, carros jardineras, carretas etc. Se hacen composturas de carruajes, armas y máquinas de todas clases. Se herran y curan caballos. Precios módicos.
TOLOS LOS TRABAJOS SON

"LA ESPERANZA"

-Delsignore y Porro-

Almacén, Tienda, Ropería, Zapatería, Ferretería y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y malta
La casa mejor surtida de la ciudad

Atiende pedidos de campaña
Comisiones y Consignaciones
VENTAS AL CONTADO

AGENCIA MARITIMA

— DE —

RAYMUNDO MÉNDEZ

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

Consignaciones y Representación en general
 AGENTE DE LA EMPRESA DE NAVEGACIÓN A VAPOR

DE

A. Falca y Cia.

FRAY-BENTOS

Servicio de cargas encomiendas con viajes semanales, por los vapores Nacionales "UNIÓN," "LA NACIÓN" Y "CONSTITUCIÓN" entre los puertos de Montevideo, Nueva, Palmira, Fray-Bentos, Nuevo Berlín y Paysandú.

NOTA—Los cargadores y consignatarios deben abstenerse para sus embarques á lo que estipulan las cláusulas contenidas en los conocimientos de la empresa artículo 16 etc. etc.

A LA CIUDAD DE GENOVA
 Almacén, Ferretería y Bazar

DE

Juan Vaccaro

CALLE MINAS NÚM. 140 ESQ. 19 DE ABRIL

FRAY-BENTOS